



QUADRI NORMALIZZATI MEDIA E BASSA TENSIONE
STANDARDIZED MEDIUM AND LOW-VOLTAGE SWITCHBOARDS
TABLEAUX MODULAIRES MOYENNE ET BASSE TENSION

QUADRI NORMALIZZATI DI BASSA TENSIONE

STANDARDIZED LOW VOLTAGE SWITCH BOARDS

TABLEAUX MODULAIRES DE BASSE TENSION



CONTENUTO CONTENTS CONTENU

GENERALITÀ
GENERAL DESCRIPTION
GÉNÉRALITÉS



CARATTERISTICHE
CHARACTERISTICS
CARACTÉRISTIQUES



SEGREGAZIONI
SEGREGATIONS
SÉPARATION



PARTICOLARITÀ
DETAILS
PARTICULARITÉS

MODELLI MA
MA MODELS
MODÈLES MA



MODELLI MP
MP MODELS
MODÈLES MP



GENERALITÀ

I Quadri Normalizzati di Bassa Tensione della IM.E.B. sono costruiti secondo le tecniche più avanzate della Ingegneria impiantistica nel campo elettrico e sono caratterizzati da elevata normalizzazione, notevole compattezza, modularità e segregazioni fino alla forma 4.

caratteristiche elettriche

- tensione nominale di impiego	400 V*
- tensione nominale di isolamento	690 V*
- tensione nominale tenuta ad impulso	8KV
- tensione di prova a frequenza industriale	
- / circuiti di potenza	3500 V
- / circuiti ausiliari	2000 V
- frequenza	50 Hz
- corrente nominale	6300A
- corrente di breve durata per 1 sec.	100 kA
- corrente ammissibile di picco	220 kA

norme di riferimento

gradi di protezione

- sull'involturo esterno standard	IP30
- con controporta	IP52

condizioni di servizio

- temperatura ambiente min/max	-5°C/40°C
- altitudine max.	2000 mt
- umidità relativa	50% a 40°C

trattamenti e verniciature standard

- goffrato	RAL 7035
------------	----------

*Per tensioni superiori contattare ufficio tecnico IM.E.B.



GENERAL DESCRIPTION

IM.E.B. Standardised Low Voltage Switchboards are highly compact, modular units built with state-of-the-art electrical engineering technologies to offer high standardisation and segregations up to form 4.

electrical characteristics

- rated operational voltage	400 V*
- rated insulation voltage	690 V*
- impulse withstand voltage	8KV
- industrial frequency test voltage:	
- / power circuits	3500 V
- / auxiliary circuits	2000 V
- frequency	50 Hz
- rated current	6300A
- short - time current	100 kA
- rated peak withstand current	220 kA

standards compliance

protection degree

- external enclosure	IP30
- with double door	IP52

service conditions

- min/max ambient temperature	-5°C/40°C
- max. altitude	2000 m
- relative humidity	50% to 40°C

standard finishes and varnishes

- embossed	RAL 7035
------------	----------

*For higher voltages, contact the IM.E.B. technical office.



GÉNÉRALITÉS

Le tableaux modulaires de basse tension de IM.E.B., fabriqués avec les techniques de pointe de l'ingénierie des installations électriques, sont caractérisés par une normalisation élevée, un format très compact et différents niveau de modularité et separation jusqu'à la forme 4.

caractéristiques électriques

- tension assignnée d'emploi	400 V*
- tension assignnée d'isolation	690 V*
- tension de tenue aux chocs	8KV
- tension d'essai fréquence industrielle:	
- / circuits de puissance	3500 V
- / circuits auxiliaires	2000 V
- fréquence	50 Hz
- courant assignée	6300A
- courant de courte durée pour 1 sec.	100 kA
- courant assignée de crête	220 kA

normes de référence

degré de protection

- enveloppe extérieure	IP30
- avec contre-porte	IP52

conditions d'emploi

- température environnement mini/maxi	-5°C/40°C
- altitude maxi	2000 mètres
- humidité relative	50% à 40°C

traitements et peintures standard

- gauffré	RAL 7035
-----------	----------

*Pour des tensions supérieures adressez-vous au Bureau technique IM.E.B.



CARATTERISTICHE

celle interruttori

sono predisposte per poter essere chiuse su tutti i lati con divisorì metallici e sul fronte con portella a cerniera. Sui pannelli di segregazione orizzontali sono ricavate apposite feritoie per garantire una naturale ventilazione.

ventilazione interna

è utilizzato un cammino naturale ricavato sulle segregazioni orizzontali e sui pannelli di aerazione. Infatti il passaggio interno dell'aria attraverso le feritoie dei pannelli orizzontali e verticali, assicura una naturale ventilazione del quadro.

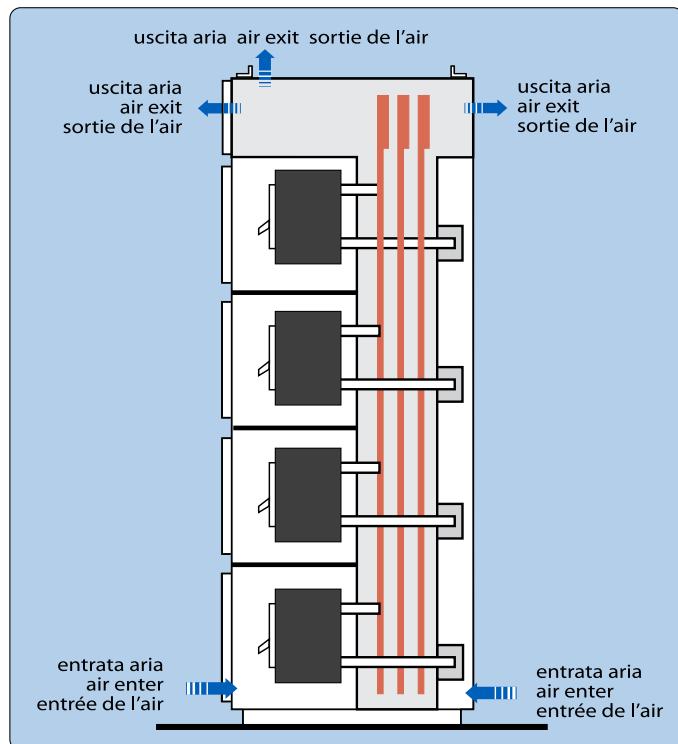
Tutti i quadri IM.E.B. sono costruiti secondo la norma EN - IEC.

È disponibile la doppia porta con pannello trasparente per ottenere

un grado di protezione fino a IP52.*

La IM.E.B. costruisce quadri normalizzati di bassa tensione anche su disegno e progetto del cliente.

*Per valori superiori consultare IM.E.B.



CHARACTERISTICS

breaker compartments

can be closed on all sides with metallic partitions and on the front with a hinged hatch.

Vents on the horizontal segregation panels ensure natural ventilation.

internal ventilation

the horizontal segregations and aeration panels provide natural aeration. Internal circulation of air through vents in the horizontal and vertical panels ensures natural ventilation for the switchboards.

All IM.E.B. switchboards are built in accordance to EN - IEC standards. A double door with transparent panel is available up to IP52* protection.

IM.E.B. also builds standardised low voltage switchboards to customer specifications.

*For higher IP rating please contact IM.E.B.



CARACTÉRISTIQUES

cellules des interrupteurs

elles sont prévues pour être fermées sur tous les côtés par des cloisons métalliques et sur l'avant par un portillon à charnière. Les panneaux d'isolation horizontaux sont munis de fentes qui assurent la ventilation naturelle.

ventilation intérieure

un passage naturel pratiqué sur les panneaux d'isolation horizontaux et sur le panneau d'aération est utilisé à cet effet. En effet, l'air qui pénètre à l'intérieur à travers les fentes des panneaux horizontaux et verticaux assure la ventilation naturelle du tableau.

Tous les tableaux IM.E.B. sont fabriqués conformément aux normes EN - IEC. Une double porte muni de panneau transparent est disponible pour garantir un degré de protection jusqu'à IP52*. IM.E.B. fabrique aussi des tableaux de basse tension modulaires d'après les plans et les projets des clients.

*Pour une valeur de protection supérieure contactez IM.E.B.



SEGREGAZIONI

protezioni

- pannelli su ogni lato per gruppo di moduli
- divisori interni metallici fra la zona anteriore dello scomparto (vano interruttori) e zona posteriore (vano sbarre)

- possibilità di avere la struttura segregata secondo quanto sotto configurato



SEGREGATIONS

protection

- panels on all sides of each group of modules
- internal metal partitions between the front of the compartment (circuit-breakers) and the rear of the compartment (bus-bars)

- (circuit-breakers) and the rear of the compartment (bus-bars)
- choice of segregation configurations, as below



SÉPARATION

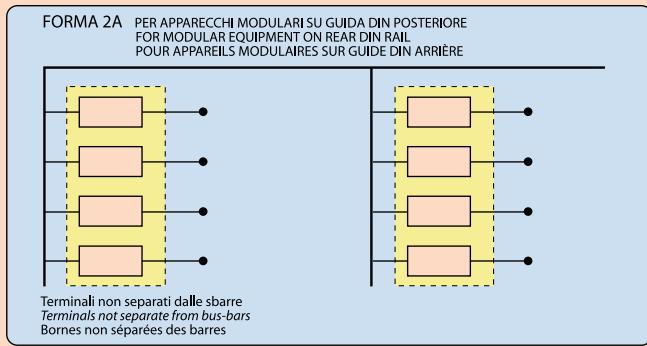
protections

- panneaux sur chaque côté pour groupe modules
- cloisons métalliques intérieures entre l'avant du compartiment (logement des interrupteurs) et l'arrière (logement des barres)

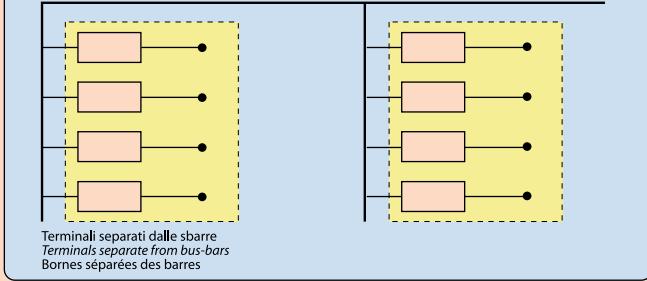
- possibilité d'effectuer la séparation de la structure avec la configuration suivante

DEFINIZIONE DELLE SEGREGAZIONI - SEGREGATION CONFIGURATIONS - DÉFINITION DES SÉPARATIONS

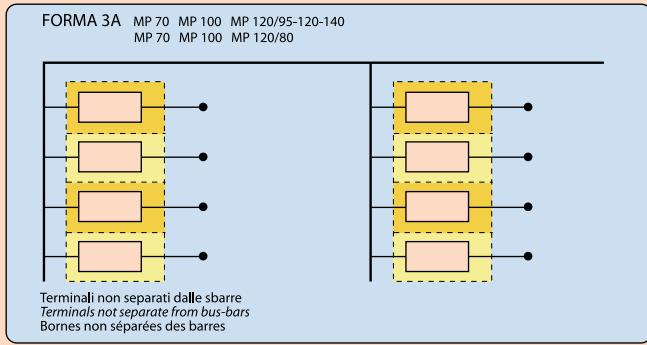
FORMA 2 separazione delle sbarre dalle unità funzionali
separation of bus-bars from functional units
séparation des barres des unités fonctionnelles



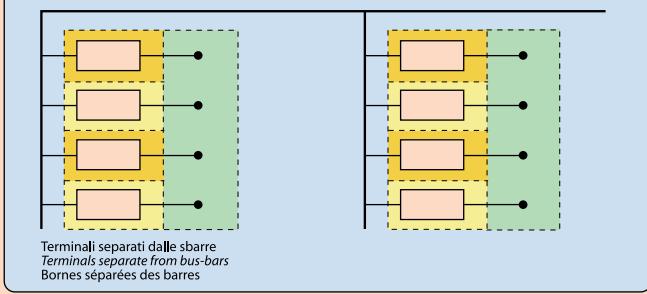
FORMA 2B PER APPARECCHI MODULARI SU GUIDA DIN ANTERIORE
FOR MODULAR EQUIPMENT ON FRONT DIN RAIL
POUR APPAREILS MODULAIRES SUR GUIDE DIN ANTÉRIEUR



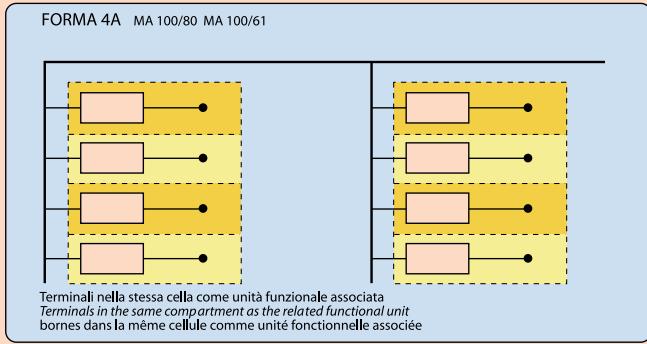
FORMA 3 separazione delle sbarre dalle unità funzionali + separazione delle unità funzionali tra loro
separation of bus-bars from functional units + separation of functional units from one another
séparation des barres des unités fonctionnelles + séparation des unités modulaire



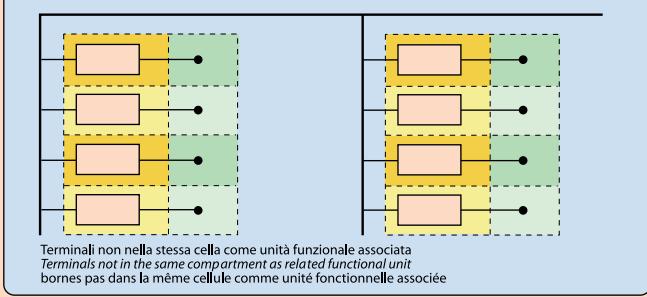
FORMA 3B MA 110/80 MA 100/80 MA 100/61

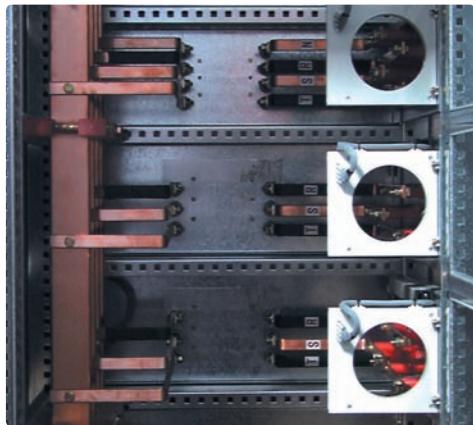


FORMA 4 separazione delle sbarre dalle unità funzionali + separazione delle unità funzionali tra loro + separazione dei terminali tra loro
separation of bus-bars from functional units + separation of functional units from one another + separation of terminals from one another
séparation des barres des unités fonctionnelles + séparation des unités modulaires + séparation des bornes entre elles



FORMA 4B MP 70 MP 100 MP 120/95-120-140
MP 70 MP 100 MP 120/80





Forma 3a
Form 3a
Forme 3a



Forma 4a
Form 4a
Forme 4a



Forma 4b
Form 4b
Forme 4b



Forma 3a
Form 3a
Forme 3a



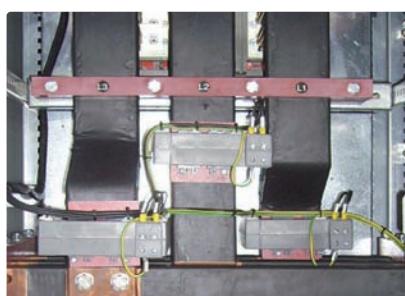
Forma 4b
Form 4b
Forme 4b

PARTICOLARITÀ



Quadro commutazione automatica
Automatic transfer switch panel (ATS)
Tableau inverseur

DETAILS



(*)Barre inguinate
(*)Insulated bus bar
(*)Barres engainées



Ingresso cavi dal basso
Incoming cable from the bottom
Entrée câbles par le bas

PARTICULARITÉS



Predisposizione blindosbarre
Busduct arrangement
Disposition pour gaine à barres



Chiusura di fondo
Bottom plate
Plaque du fond

(*) A richiesta - On request - Sur demande



MODELLI MA

Accessibilità: fronte per interruttori
e per cavi

MA 110/80 MA 100/80



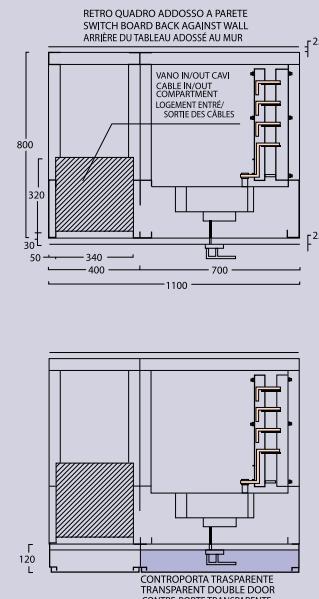
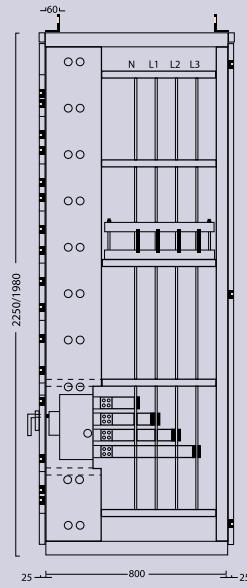
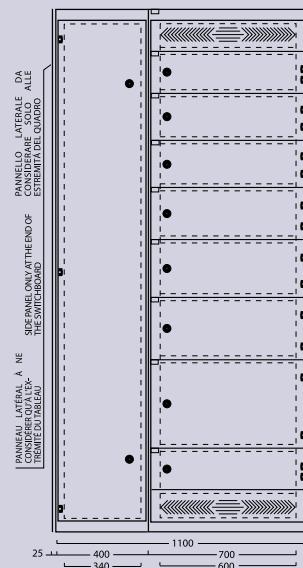
MA MODELS

Access: front for switches
and for cables



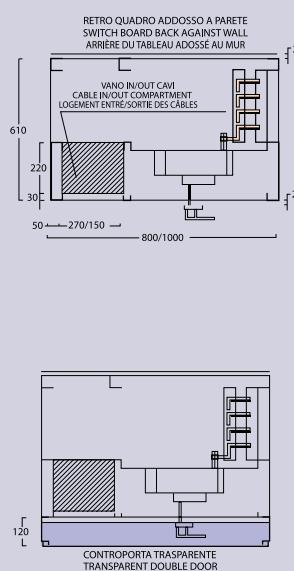
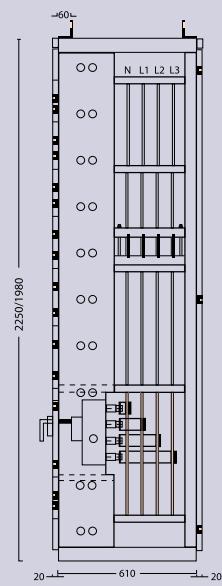
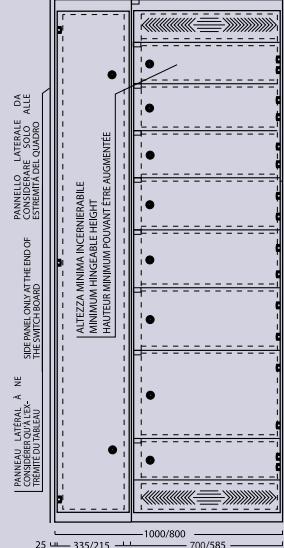
MODÈLE MA

Accessibilité: par l'avant pour les interrupteur
et pour les câbles



- ACCESSORI:
- Controporta trasparente
- Zoccolo regolabile
- Zoccolo fisso
- ACCESSORIES:
- Transparent double door
- Adjustable plinth
- Fixed plinth
- ACCESSOIRES:
- Contre-porte transparente
- Sode réglable
- Sode fixe

MA 100/80 MA 100/61



- ACCESSORI:
- Controporta trasparente
- Zoccolo regolabile
- Zoccolo fisso
- ACCESSORIES:
- Transparent double door
- Adjustable plinth
- Fixed plinth
- ACCESSOIRES:
- Contre-porte transparente
- Sode réglable
- Sode fixe





MODELLI MP

Accessibilità: fronte per interruttori
e per cavi



MP MODELS

Access: front for switches
and for cables



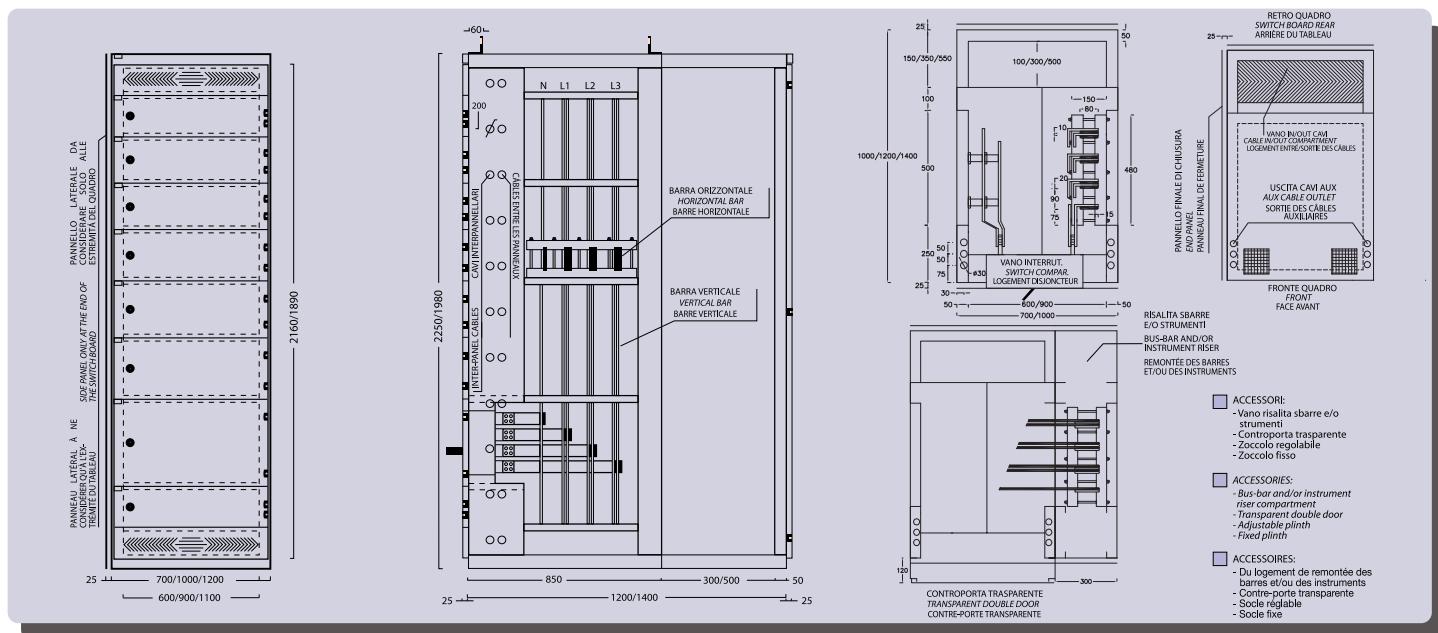
MODÈLE MP

Accessibilité: par l'avant pour les interrupteur
et pour les câbles

MP 70/120 - 140

MP 100/120 - 140

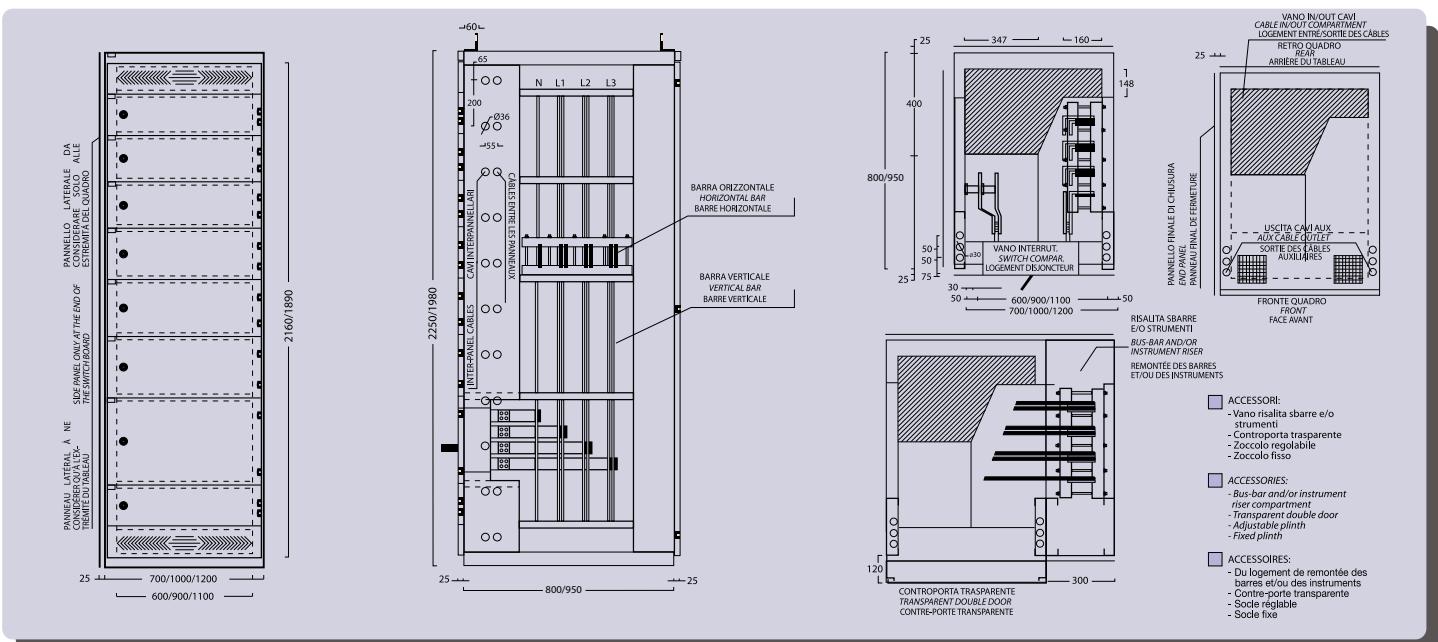
MP 120/120 - 140



MP 70/80 - 95

MP 100/80 - 95

MP 120/80 - 95



NOTE:



Certificazioni / Certifications / Certifications



imeb
s.r.l.

QUADRI NORMALIZZATI MEDIA E BASSA TENSIONE

15011 ACQUITERME (AL) Italy - Via Circonvallazione, 124
Tel.+39 0144 359111 - Fax +39 0144 55654
www.imeb.it

imeb
POWER TECHNOLOGIES s.r.l.

20060 LISCATE (MI) Italy - Via Buozzi, 2
Tel.+39 02 95354411 - Fax +39 02 95354352
www.imeb.it

Pubblicazione emessa da IM.E.B. s.r.l. - Stampato in Italia 10/2009 - © Tutti i diritti riservati - Progetto grafico: Metal Design s.r.l.

La IM.E.B. si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti descritti in questo stampato in qualsiasi momento e senza alcun preavviso. With the right to change technical specifications. / I.M.E.B. se réserve le droit de modifier les produits décrits dans ce document à tout moment et sans préavis. La IMEB se reserva el derecho de modificar en cualquier momento y sin ningún preaviso los productos en este documento.